

LA TIPOGRAFÍA y Talleres de
Los Principios
se han trasladado al local de la calle 18 de
Julio números 564 y 566

REDACTOR
ARTIGAS MENÉNDEZ CLARA

PERIODICO BISEMANAL

Aparece los Miércoles y Sábados por la mañana

DIRECCION Y ADMINISTRACION
Calle 18 de Julio números 564 y 566

Precios de suscripción
EN LA CIUDAD

Mensual Anual adelantado : : : : : \$ 0.30
EN CAMPANA
Mensual Anual adelantado : : : : : \$ 0.35

Indicador cristiano

21—Miércoles—Stos. Luis Gonzaga, Teófano ob., y m., y Rufino y Apolinario mr.—Invierno.

22—Jueves—* Conmemoración solemne del Santísimo Cuerpo de N. S. Jesucristo (Corpus Christi). (Fiesta Patronal de la Colonia)—Stos. Albano, Acacio y comp. mrs. Paulino y Juan obs.

23—Viernes—Stos. Juan, Zenón y Cenias, mrs., Lantranco y Agrípina, mr.

Efemérides

DIA 22

1527 MUERE EN FLORENCIA EL FUNESTO ESPIRTO NICOLÁS MAQUIAVELO

Maquiavelo

Pocos habrían que no tengan noticia de este escritor y político florentino y de los principios de su fuerza política que ha quedado en adagio con el nombre de maquiavelica, y que consiste, en sustancia, en dirigirse al fin que se quiere alcanzar sin cuidarse de los medios para conseguirlo. Nació en Florencia en 1469, y después de la caída de los Médicis, fui durante catorce años secretario de la república de Florencia, hasta que aquellos fueron restablecidos. Maquiavelo, instruido y hábil en los negocios, desempeñó cargos importantes y subyugador en Roma, Francia y Alemania, y ejerció bastante influencia en su época por su carácter atrevido e intrigante. A la vuelta de los Médicis, Maquiavelo fue una de las primeras víctimas de la reacción, y neusido de haber tomado parte en una conjuración fue sometido a la tortura y desterrado. Se retiró al campo a vivir pobremente, y desde entonces se consagró al estudio y a la literatura. Entonces escribió su obra *El Príncipe* en la cual expuso los principios de su política. Murió en 1529, dejando reputación de impiedad, ateísmo y máximas sediciosas y tiránicas.

Mucho se ha escrito acerca de Maquiavelo y de su política, que algunos dicen que no fue otra cosa q' descubrir los secretos de la política de su tiempo; otros dicen que en su libro *El Príncipe* trazó un modelo para imitación de los Reyes, sin cuidarse que sus máximas fueran o no conforme a la moral, sino trazando las reglas que debe seguir un gobierno para sostenerse y destuir a los enemigos. Maquiavelo distingue entre los principes por herencia que se sostienen sin gran dificultad y los principes por conquista que, para sostenerse, deben empezar librándose de los principales del país y no elevan más que a los que lo han ayudado a conquistar el poder. Para consolidarlo, el príncipe ha de ser prudente, astuto, falso, hipócrita y no tener reparo en quebrantar su juramento. En una palabra, enseña máximas tan crueles como perniciose, y proclama en muchos lugares la hipocresía, el disimulo y faltar a la palabra dada, engañando a todo el mundo. En suma, *El Príncipe* es uno de los libros más perniciosos que se hayan escrito, y que favorecen las ambiciones e intrigas y malandadas en más exagerado egoísmo y peligrosa idea del Estado. Maquiavelo opina que el Estado es todo y que el individuo, en caso necesario, debe sacrificar su fortuna, en vida y hasta su honor a la grandeza del Estado.

En *El Príncipe*, afirma Couth, Maquiavelo dice que el tirano debe tener siempre en la boca las palabras justicia, lealtad, clemencia, religión; pero no dejar de obrar en sentido contrario siempre que le interese hacerlo; que las cruelezas son necesarias en un gobierno nuevo, y que es preferible hacerse temer a hacerse amar, cuando ambas cosas no pueden conseguirse; que el objeto de los gobernantes es durar, lo cual se alcanza sólo engañándose con los hombres, que son generalmente ingratos, amigos de disimular y pendencieros, de modo que conviene inspirarles el miedo a la pena... Maquiavelo expone todo esto con la frialdad de un algebrista, o de un general que calcula cuantos miles de hombres se requieren para conquistar una posición... En todas sus obras muestra profunda indiferencia hacia las victimas, y simpatía hacia el que vence, cualesquiera que han sido los medios empleados al efecto... Esto es lo que se

LOS PRINCIPIOS

No olviden nuestros favorables que la Imprenta LOS PRINCIPIOS ocupa ahora el local en que estuvo la agencia de Máquinas Singer.
Calle 18 de Julio N.º 564 y 566

DIOS, PATRIA Y LIBERTAD

ADMINISTRADOR
JUAN ARRICAR

pretende y esto es lo que se ha acabado de declarar francamente, cínicamente en la Cámara.

Se ha inventado un medio de eliminar a los empleados dignos que no se dejaban subordinar por las lisonjas del poder. Así se simplificó a muchos célebres honorabilísimos, dejándolos en disposibilidad y reemplazándolos por otros más débiles, y a quienes se debía servicios electorales o que eran partidarios del portero de algún ministro. Ahora se trata de echar a la calle a multitud de empleados que no tienen más delito que su honestidad, por anteporner sus ideales al interés privado de los mandados. Ya se sabe el punto. En adelante, nadie estará seguro en su puesto, por más honorable, inteligente y laborioso que sea. Cuando le desgrada al amo, a la calle.

Hasta tal punto han perdido el freno estos hombres, que pesan ya sobre el país como un tremendo castigo de Dios.

Sección literaria

OMNIA PULVIS
Memento quia pulvis es
La voz del cielo hoy me dice,
Lo mismo que me bendice
Y bendecirás después.
Pues, alma mía, no ves
Custodia es la piedad divina,
Que en su bondad peregrina,
Por solo amor al humano,
Así ensalza el polvo vano
En esta tierra mezquina?

Polvó soy; lo sé, Señor,
Y en el polvo me confundo;
Todo es polvo en este mundo,
El hombre, el astro y la flor.
Polvó soñado, el amor;
Grandeza, polvo aspirado;
Poder, polvo convencido;
Ambición, polvo creído;
Vida, polvo levantado;
Muerto, polvo caído.

Pero ya que tan contribuyó
Los ojos clavó en el suelo,
Y sólo hoy en mi alianz el duelo
De mis tenaces delitos;
Ya que los sueños bostezos
Que me alegran la vida,
Tanta esperanza querida,
Tanta ilusión de ventura,
He visto con amargura
En ceniza convertida.

Ya que sólo polvo soy triste!
Me queda del dulce padre,
Y el corazón de mi madre
En polvo me deshice;
Ya que tanto ojos visto
Cae en polvo a su lado;
De rodillas, humillando,
De riego en mi malandanza,
No sea polvo la esperanza
Que en tu perdón he cifrado.

EDUARDO CALCANO

HISTORIA Y CARÁCTERES DE LA CIVILIZACIÓN MODERNA

Mirando al Salvador en su agonía
Los ojos y sin luz, el pecho helado,
En su abismo eterno regocijado
Gritó Lutzel:—«La humanidad es mía.»

Y rompiendo su cénava sombra,
Sacó por entre el Gótico orzado
La faz sulfúrea, y en el aire alzado
Las negras palmas con furor batía

Muere Jesús. Del conturbado cielo
Desciende un ángel, y en su yerta frente
Con llama escribe: «Redención del mundo.»

Lo vé Satán, y suspendiendo el vuelo;
—«Volveré—dice, y con hervor surgiente
Torsa a hundirse rodando en el profundo.
•
Y volvió; que es el diablo muy persona
Que falle nunca a su promesa:
Volvió, y anduvó haciendo tal cual presa,
Poco para su mucho que ambiciona.

Canendo al fin de andar de zona en zona,
Y corriendo el tiempo mucha presa,
Dijo ya u. d.: —¡A causa a la empresa!
¡Qué nadie muo dipto la coronal!

Y sobre alambre eléctrico montado,
¿Qué hace?—Pues se echa a nudit conspiraciones,
Y a Europa, al Asia, a América los lazo,

Y luego, de hombre libre disfrazado,
Va proclamando a reyes y naciones:

—¿Qué cielo ni qué Dió?—Dió es la panza.

GABINO TEJADO

De actualidad

Separación de la Iglesia y el Estado

III La defensa es cuestión de vida o muerte
Ex puesto todo lo dicho en los artículos anteriores y dudo que la obra de nuestros políticos nos traerá consigo la perturbación de la concordia social, resitir no puedo de dar a conocer a nuestros lectores un anuario párroco del Ilmo. Torras y Bages, que es en la materia una sólida autoridad.

Lo transcribo también, porque el convento a muchos, que la defensa se impone contra los tiranos que nos gobernan, porque la guardadas de la lluvia tenían algún piropo; es cierto que el agua había destrozado

tar la Iglesia del Estado y llevar a la práctica la inicia serie de reformas incubadas en los enfermos cerebros de los reformistas, es el intentado más grande que se ha pretendido cometer en nuestra tierra, desde que es libre e independiente. El sabio obispo dice así: «La cuestión de la concordia social, (en un país) es cuestión de vida o muerte; porque una comunidad hu mane o sociedad en cuanto tiene una ley, un ritmo de vida sin la cual sería otra cosa que una turba. Y sabemos que pueden existir, y en ocasiones han existido perturbaciones públicas, y, no obstante la vida del país no se ha alterado y la sociedad ha continuado robusta; porque aquellas perturbaciones eran externas, no afectaban a la intimidad de la vida, porque no llegaban a la substancia de la sociedad. Hoy en las sociedades algo personal y permanente, algo substancial, que da cohesión a las partes unitadas al conjunto y carácter a la forma; algo que se creó ni por un decreto soberano ni por un plebiscito popular; existe una integridad moral de la patria contra la cual no es lícito atentar, porque sería atacar a la misma vida de la patria.»

Existe en esta entidad moral que llamamos patria, una ponderación y equilibrio de humores que es lo que querer manosear. Es claro que esta ponderación no es invariable, que las proporciones que la constituyen cambian sin que se pierda el equilibrio, porque son efecto del natural movimiento de la vida; pero si un burócrata audaz, (como pasa hoy entre nosotros) quierra poner mano en aquella ponderación y equilibrio de fuerzas sociales, y tratar la vida social, el organismo vivo de un pueblo, a su antojo, manipulando miembros y sajando visceras; si él quisiera dictar las leyes de la vida, con un *síndicato* pretensiones omnipotencia; si en vez de dejar que el espíritu social se desarrolle y desenvuelva en virtud de la ley de su propia voluntad burócrata pretenderlo amoldarlo y hacerlo tomar la configuración por él imaginada y preferida, entones a ese burócrata no le habrá denegado, ni amante del gobierno popular, sino tirano de los ciudadanos y enemigo de la libertad.

Este párrafo en verdad, parece escrito para nuestra situación actual; no es pues otra cosa lo que entre nosotros pasa. Ha sonado la hora solemne de la unión y de la defensa contra el burócrata que pretende encadenarnos la patria de Artigas.

IV Esto pasa entre nosotros

Cuando el derecho es negado por el Estado a un ciudadano, a una institución, a cualquier cosa que sea honesta y legítima que se ha desarrollado en el país, acompañada por las leyes naturales de la vida, los condena a muerte. Este Estado anónimo entonces esa entidad moral que llamamos patria, este Estado se convierte en un verdadero tirano de la vida y de la libertad. ¿No pasa hoy eso entre nosotros?

Si el Estado pone en práctica el principio que no hay más derecho que el suyo, que todo depende de él, que el derecho sólo existe cuando él lo concede, entonces estamos ya en el despotismo, en el tiranismo, en males de que hallándose en un convite de nobles, se lo ocurrió a uno de estos tomar una copa de oro para que cada uno brindara a la salud de la reina, moltándose antes de la religión. Ya llegaba la copa al angustiado padro, cuando leñó que pasó su zapatero por la calle. El padre le mandó llamar y una vez arribó, se comprometió con él a hacer una docena de zapatos en 15 minutos. Todos daban al padro por perdido, cuando este trayendo una docena de botas, les cortó el cuero superior y las envióte en zapatos.

Al ver quel final, todos celebraron la ocasión, olvidándose ya del brindis, y el padre, gracias a él, salió con vida del convite.

El papá no muere

Siendo párroco de Glangaire, Monseñor Chishol, Obispo de Aberdeon, en Escocia iba andando por la carretera a bastante distancia del pueblo, cuando un señor que pasó en un coche le invitó a subir en él, y a pocos minutos de ir juntos le dijo:

Con que por fin vamos a presenciar la destrucción de la Iglesia católica

Esa era una profecía repetida muchas veces pero que nunca se cumplió.

Si, pero las circunstancias actuales son muy diferentes, Bismarck, el Canciller de hierro, ha conseguido aplastar a la poderosa Francia y ahora se dispone atacar la roca de San Pedro, que seguramente se derribaría ante su poder. León XIII será el último Papa.

Como no soy profeta no me gusta apostar, pero si dentro de veinte años vivimos los dos, os preguntaré dónde está Bismarck y no podré contestaros; yo en cambio podré contestaros si me preguntáis dónde está el Papa.

Y Monseñor Chishol que relataba hace poco este suceso en un discurso pronunciado en la Catedral de Aberdeon, terminaba con las siguientes palabras:

«Mas de veinte años han pasado desde entonces, y aún vivimos ambos interlocutores; el poderoso canciller de hierro no existe ya; pero el Papa continúa en Roma, porque Bismarck pasan pero el Papa permanece siempre.

El prisionero de guerra

Guillermo Apfel, soldado prusiano, prisionero en la batalla de Yoma, (14 de Octubre de 1806) fué enviado al acantonamiento sitiado en las cercanías de Mévres (Nièvre). Los alemanes, repasando el corral y calentaron sus entrañas de mimbres bajo la grata caricia del sol.

Y lo ayú que llegó el día esperado y habiéndose a los ancianos señores muy sonrientes recorriendo la huerta.

¡Qué cambió otaba! Los durazneros y uvas, las azucenas que habían estado resguardadas de la lluvia tenían algún piropo; es cierto que el agua había destrozado

quier en el regimiento 4.º de ligeros, y herido en el brazo en la batalla de Leizorik (10 de Octubre de 1813), tuvo que rendirse. Le despojaron de la mayor parte de su ropa, le quitaron hasta los zapatos, y con algunos compañeros de infierno, fué enviado hacia el interior de Prusia. Caminaba entre dos hileras de soldados enemigos, cuando uno de estos se dirige a él y le abraza con efusión. Era Guillermo Appel, que había reconocido a su bien hecho y corrí enseguida a solicitar su libertad. El relato del general comportamiento de Fouquier hecho por Guillermo, convocó al general prusiano, y el joven francés, acogido en el seno de la familia de Guillermo, no tardó en volver a su patria.

SECCIÓN AGRÍCOLA

Industrias Rurales

LA APICULTURA

Entre las variadas industrias auxiliares de la agricultura general, tenemos ramos especiales que producen grandes resultados en otros países donde se les explota en forma racional. Desgraciadamente en la República muy poco se tiene en cuenta hoy por hoy y no nos extraña esa falta de atención de los particulares, por cuanto la misma acción oficial se la hace sentir con igual desinterés o silencio en lo que respecta a la enseñanza y demostración práctica de la utilidad de estas industrias.

No obstante ese olvido, que podríamos decir general, hay quien lucha asiduamente por llevar a feliz término esa clase de explotación en nuestro país. Podríamos citar como ejemplo los apicultores «Malquinas» «Iris» «La Colmena» etc.— establecimientos que cuentan ya con muy buenos productos de la industria apícola y que obtienen buenas ganancias con una tarea sumamente agradable y económica a la vez.

La apicultura es el arte de obtener de las abejas el mayor rendimiento posible, por medio de cuidados que se le proporcionan facilitándoles comodidad y espacio viviendo y colaborando en sus trabajos naturales. La utilidad del cultivo de las abejas es innegable e indiscutible por que está probado que dichos insectos prestan a otras ramas de la agricultura dos claves de servicios: los directos y los indirectos. Entre los servicios directos citaremos la producción de la miel que procede de un líquido azucarado llamado néctar, que las abejas extraen del cáliz de las flores, absorbiendo la parte acucosa de las mismas.

Este sirveles de alimento y almacenan en su colmena la mayor cantidad posible, lo cual permite al apicultor quitarles una parte de ella. La miel es preferible al azúcar por muchos conceptos y tiene varias aplicaciones tanto en la economía doméstica como en la medicina, en farmacia y en la industria.

También puede hacerse con ella una excelente bebida, llamada hidromiel, susceptible de suplir en muchas regiones al vino, y un magnífico vinagre, superior al de la uva. Por medio de la destilación del hidromiel se obtiene un buen aguardiente.

La cera es una secreción de las abejas que tiene origen en unas glándulas especiales, y aparece en la parte inferior de su cuerpo en forma de escamas y les sirve para construir los paneles; empleándolo el hombre en la industria y medicina

El mayor o menor producto que así en cera como en miel, proporciona las abejas; depende a su vez de los recursos melíferos de la comarca en que están instaladas las colmenas, las cuales varían según sea la flora, la naturaleza del suelo, el clima y las circunstancias meteorológicas y por lo tanto según los años.

Un colmenar compuesto de 10 colmenas melíferas, pobladas con los accesorios más indispensables para su manejo, puede producir anualmente como término medio 200 kilogramos de miel en un lugar mediano en condiciones especiales y el doble año, en aquellos que encuentre todo lo esencial, para la producción.

500. 500. 500. 500 SOBRETODOS-SOBRETODOS-SOBRETODOS

Estilos nuevos—Paños chevots especiales—Todos los cortes y gomas y tamaños desde 5 s en adelante.

NUNCA SE HA VISTO
Trajes para hombres, casimires de pura lana a 8 s.—Ocho pesos y nada más

SACOS, PANTALONES A 15 Y 16 REALES

Sobretodos para niños desde 3 a 12 años a tres pesos en adelante.

Trajes para niños, hay todas las medidas.—Bomachetas para niños de 3 a 12 años a 0.35 a elegir.

SE LIQUIDAN ESTA SEMANA

GRAN EXPOSICIÓN
CASA DE NOVEDADES

FIGUEROA Hnos.

Plaza Principal - San José

operación que verifican esos insectos inconscientemente y tiene fácil explicación.

El polen o sea el polvo fecundante de las flores, sirve a las abejas para alimentar a sus hijos, mezclando con miel y agua y lo recogen con sus patas, formando bolitas que transportan a la colmena.

Dicho polvo producido por las antenas de las flores que se hallan al extremo de los estambres, ha de ser depositado sobre el pistilo que contiene los ovarios y que está situado en el centro de la flor, para que ésta se transforme en fruto, a cuyo acto se llama fecundación y puede realizarse por el viento o por los insectos.

Las abejas al picáreas en las flores, difunden de polen, que transportan sin querer,

desde los estambres, al pistilo, con lo cual contribuyen poderosamente a la fructificación. La intervención de las abejas es tanto más necesaria, cuando la fecundación viene que sea cruzada, a fin de evitar los inconvenientes de la consanguinidad, que hace degenerar, lo mismo a las plantas que a los animales. Se entiende por fecundación cruzada, cuando el polen de una flor es transportado sobre el pistilo de otra de la misma especie. La fecundación cruzada es necesaria:

1º Cuando el pistilo no se halla sobre la misma flor que los estambres (flores machos y hembras).

2º Cuando las flores machos no están en la misma planta que las flores hembras.

3º Cuando la madurez del pistilo y el estambre no se verifica al mismo tiempo.

Los homenajes a Detomasi

El de Mercedes fue postergado—El de ayer en esta ciudad—Todos los detalles—El cuadro de Osuna

Ha tenido una honda repercusión en todo el país, el primer aniversario de la muerte de Ricardo Detomasi. La prensa en su mayoría recordó con frases llenas de pesar, la tragedia desapareciéndose del primer aviador nacional, lo que demuestra que embargó los ánimos en la tristeza tarde del 20 de Junio de 1915.

Especialmente en Mercedes, en el malogrado joven, y en San José, madre cariñosa que restauró sus heridas y cubrió de flores el lecho mortuorio, el primer aniversario de la cada fatal, no ha pasado en silencio. Varias días antes se han realizado trabajos para rendir un homenaje justiciero y elocuente y puro de asegurarse que en esta ciudad nadie se ha sustituido a pronunciar una frase compasiva, encantística o dolorosa, que cualquiera de las tres manifestaciones puja aplicarse a la conmemoración del suceso que comentamos.

Y el acto de ayer, cuya reseña va en esta misma sección, fué el más alto exponente del verdadero sentir de la población

En Mercedes—Según lo ha podido saber el público por el telegrama que se recibió de Mercedes, y que fué exhibido en las vidrieras de nuestra casa, el acto anunciado en Mercedes, a efectuarse el domingo último, fue postergado para el siguiente en vista de que no podrían asistir los delegados maragatos.

En esta ciudad se supo el sábado de tarde que noería el expreso en que debían trasladarse a la ciudad chancay los señores nombrados por el comité local, para asistir su representación en las fiestas a realizarse. Por eso se dividió y dando cuenta del hecho, se telegrafió al Presidente del Comité correspondiente, designándose representante al Sr. Alberto Herrera Rivas. Al día siguiente a primer hora, el señor Carlos Larríera recibió la siguiente comunicación:

“Mercedes, Junio 18 de 1916.—Sr. Carlos Larríera.—San José.—Comité local, sesión anotada, resolvió por 30 votos contra uno, aplazar homenaje para domingo próximo para que puedan asistir delegados maragatos. Pueblo aplaudió resolución. Carlos M. Parra.”

Hasta el momento de escribir estas líneas no se sabía si el tren que se había anunciado anteriormente corría el domingo, no sabiendo tampoco quienes iban en representación del pueblo de San José, puesto que los señores nombrados con anterioridad, se encontraban en su mayoría imposibilitados de conseguir motivo particular.

En esta ciudad—La manifestación de ayer—Como decímos más arriba, constituyó un éxito la manifestación realizada ayer a las 2 de la tarde y que saliendo del Liceo Departamental recorrió el largo trayecto que lo separa del sitio donde se produjo la catástrofe. Al frente iba la bandera nacional y la banda de música, presidiendo la columna la Asociación de Estudiantes y varias personas caracterizadas, miembros del Comité local.

En la compacta manifestación, que aumentaba rápidamente a medida que se efectuaba el recorrido, figuraba lo más representativo de la sociedad maragata en el comercio, en la política y en las demás agrupaciones de la vida diaria. Era asimismo creída, en cantidad de distinguidas familias, que siguieron en coche y a pie a la columna, pudiendo como es natural, la nota más sentida del acto de ayer. Cuando el grueso de la columna llegó al lugar del homenaje, una gran multitud esperaba su arribo, formándose entonces un conjunto que no bajaría de 1200 personas.

La banda del maestro Rochetti, ejecutó entonces una hermosa marcha fúnebre, que fue recibida con un recogimiento por el numeroso público. El pedazo de tierra en que quedó destrozado el Blériot del infartante Detomasi, estaba cubierto de flores, ofreciendo plácido a las damas que asistían a la ceremonia.

De inmediato subió una improvisada tribuna el joven estudiante Luis Alberto Artola, quien leyó el discurso que publicábamos más arriba. Le siguió en el uso de la palabra el señor Casta Martínez Luguenda, secretario del Comité de Homenaje. Con esto se dió por terminado el acto, regresando el pueblo al centro de la ciudad, después de haber cumplido con el deber impuesto por la constante recordación del primer mártir de la aviación uruguaya.

Discurso del Sr. Martínez Luguenda

El Comité Pro Homenaje Detomasi o ha invitado para venir hasta aquí, ni ha este punto de controversia evocaciones, y vosotros

habéis respondido si esa invitación, llegando hasta él en el espacio aéreo y bajo el impulso de un mismo fervoroso y nobilitísimo sentimiento.

Hoy hace un año. Era una tarde fría como ésta, con menos sol que ésta, una de esas tardes que parecen hechas para servir de marco a la tragedia. Todos nos habíamos congregado cerca de aquí, unoscientos de metros en altura, para ver como el valiente piloto, en alas de su Blériot, se desprendió gallardamente de la tierra y triunfalmente se perdía en la inmensidad del espacio, para realizar una leyenda de coraje y de maestría, que si todos nos fueran pensar en el milagro de un águila, soberana de todas las aguas, vendría hacia nosotros de un país de imposibles para enseñarnos si creer en la verdad de todas las quimeras y de todos los ensueños...

Fuó hace un año. El pájaro milagroso cruzaba rápidamente por encima de nuestras cabezas ganando altura para realizar el último impresionante prodigo.

De pronto lo vienes con un ala rota y antes de que los labios pudieran extenderse una exclamación de espanto, se abatió sobre la tierra, herido de muerte, aquí, a pocos metros de este pedazo de tierra, que es desde aquél instante un pedazo de tierra sagrado, porque lo santificó el sangre de un héroe y lo santificaron también las congojas de todo un pueblo, nudo, silencioso, abrumado, iba luego por la carretera polvorienta, tras los despojos del piloto agonizante.

Un año y todavía está sangrando de amargura el alma. Y todavía las pupilas húmedas, miran hacia allá arriba, como si quisieran desentrañar el secreto de la tragedia que fué. Ah! señores, tiene que ser, debe ser así. El que aquí se abatió en la gloria de sus triunfos más temerarios, era más que un pájaro prodigioso; era el heroísmo mismo, igualmente grande, cuando se alza al pie de una banal en el campo de batalla, que cuando se ofrece por entero, en la realización de un ideal de progreso y de perfeccionamiento humano.

Señores: descubramos. Señores: no olvidemos que en este pedazo de tierra sagrado, falta todavía algo: el mármol o el bronce que perpetúe la memoria del héroe!

Le dije.

Discurso del joven Luis Alberto Artola

Señoras: Señores:

En nombre de la Asociación de Estudiantes de San José, voy a permitirme reclamar vuestra atención por algunos momentos, en este día inolvidable de triste recordación, primer aniversario de la trágica muerte del malogrado Ricardo Detomasi, quien a pesar de sus pocos años ya había conseguido por sí mismo, con caracteres propios, como uno, sino el mejor, de los aviadores nacionales.

La fecha del 20 de Junio ha de ser recordada, por más que pase el tiempo, con honda melancolía por todo aquel pueblo, que pudo contemplar angustioso y desolado, la caída fatal de aquel joven valiente, que en alas de su genio parecía poseído del supremo poder, de ese poder que hasta hace bien poco tiempo era una utopía entre los hombres de ciencia y que en la actualidad ha conseguido el menor caso absoluto del espacio infinito. Aquel joven había nacido destinado a muy grandes destinos, pero la fatalidad, que no se porque velocidades de la suerte ha de elegir siempre con suerte implacable a los espíritus que por su organización excepcional aúnan en sí, preciosas condiciones para poder distinguirse del común de las gentes, le tomó entre sus víctimas, arrastrando en su alegria caída al joven infatigable, cuyo recuerdo hoy resplandece con sus más fulgentes claridades en el diáfano cielo de la inmortalidad.

Y los estudiantes de San José, no podían permanecer indiferentes en tan triste universo, por cosa razonable vienen a tributar con el Comité Pro Detomasi, el justiciero homenaje de admiración y de cariño a que se hace acre-dora la personaidad del informante aviador, concurriendo en corporación hasta este solemne acto para dejar en el legítimo cementerio las más aromadas flores de los recuerdos.

Discurso del Sr. Martínez Luguenda

Señores:

El Comité Pro Homenaje Detomasi o ha

invitado para venir hasta aquí, ni ha este punto de controversia evocaciones, y vosotros

La historia de su vida no tiene complicaciones de aventuras, pues se reduce al abandono de su patria y su hogar, en busca de los derrotados a los que lo impulsaban ciegamente sus fuerzas ocultas de su alma, predominando en el ostracismo voluntario que se había decretado, la aspiración de toda su vida, logrando en breve tiempo distinguirse y sindicarse como el futuro aviador de garras, ante cuyas ansias de infinito nada sería obstáculo para la realización de sus más hermosos sueños y de sus mejores esperanzas.

Es el espíritu delicado de aquel joven simpático y cariñoso, dotado del don poco común de despertar afectos y de atraves simpatías, predominando dos ideas, dos aspiraciones esenciales: una, el dominio de los aires, que ya había realizado, dejando a su paso acreditado su pericia de piloto, y la otra, la más fuerte pero tal vez la más grande, la de poder llegar, acercando por las brisas de la administración, en alas de la gloria conquistada con su ferrea voluntad, con su indomable valor y con su intensa inteligencia hasta el hogar paterno, para recibir en él, el amistoso abrazo de su madre, suprema consagración a sus más altos anhelos y a sus mejores ideales.

Pero el destino, luciendo un alto en las conquistas realizadas por Detomasi en su carrera de aviador, no quisó que se cumplieran sus deseos y en una tarde memorable, bajo un cielo gris y ante la aclamación espontánea de un muchacho subyugado por sus proezas, en este mismo paraje, lo sorprendió la muerte, arrancándolo para siempre al afecto de sus amigos, al cariño de su familia y al recuerdo de su patria, para trasladarlo al eterno augusto de la eterna gloria. He dicho.

El cuadro de Osuna—Como es de público notorieta el lunes nació la grande de la Lotería de Montevideo, en el número 6204. Con la terminación de esta lotería se rifaba el hermoso cuadro del maestro Osuna, en que aparece el aviador Detomasi vestido de particular. El cuadro correspondió al señor Presbítero Don Santiago Buletti, poseedor del número 6204.

Reunión del Comité—Anoche debe haberse reunido el Comité de esta ciudad para resolver varios asuntos de urgencia.

Telegramas—Fueron despachados

hasta las 10 las siguientes telegramas:

A señora Josefina M. de Detomasi.—Mercedes.—Pueblo maragato congregado en sitio

donde pereció trágicamente su hijo Ricardo.

Asociación Patriótica

Esta Asociación con sede en Montevideo

ha designado para formar el Comité Departamental de San José, a los señores:

Doctor Salvador Estrada, señor Fabio J.

Freire, señor Rafael Sierra, agrónomo Romeo Bacigalupi y agrimensor Manuel D. Rodríguez.

La Patria, interesante revista política

aparecida en la Capital el 1.º de Junio y su

primer número recién llegó ayer a nues-

tro redacción.

Les presentamos nuestro saludo a los

paladines del anticlericalismo y les deseamos mucha vida para bien de la causa que defendemos.

Asociación Patriótica

Esta Asociación con sede en Montevideo

ha designado para formar el Comité Departa-

mental de San José, a los señores:

Doctor Salvador Estrada, señor Fabio J.

Freire, señor Rafael Sierra, agrónomo Romeo

Bacigalupi y agrimensor Manuel D. Rodríguez.

La orquesta y el bajo Gaumba, actuaron en la Iglesia Parroquial durante la misa de las 10, el domingo pasado, ejecutando escogidos trozos de música sagrada que cobraron mayor relieve resonando bajo las amplias bóvedas del templo.

Este mismo cuerpo de profesores vendrá nuevamente a la ciudad para el 18 de Julio próximo, habiendo comprometido el Colegio de la calle 18 para esa fecha.

FOOTBALL

EN LA LIGA

Por encontrarse enfermo el encargado de

esta sección no hacemos crónica detallada de los partidos del domingo.

Los resultados fueron como sigue:

Nacional 2.ª división con Uruguay 2.ª división, venciendo el primero con dos a cero.

Uruguay y Formidables de 1.ª división, ga-

nando el primero con tres goles a dos.

Dupperdussin y Racing de 3.ª división, co-

rrespondiendo el triunfo a Dupperdussin por dos goles a uno.

En el partido de 1.ª división actuó com-

oñoroso el señor L.-ón Peyron.

Información general

DE LA CAPITAL

LA ZONA MILITAR N.º 2

El Presidente de la República y el Ministro de Guerra y Marina, firmaron un decreto en el cual se nombró jefe de la zona militar N.º 2 al coronel D. Estanislao Mendoza y Durán.

Sub Intendente de Guerra

El Ministro de Guerra y Marina decretó el nombramiento del Coronel Juan V. Martínez, para desempeñar el cargo de sub intendente de la Intendencia G. del Ejército y la Armada.

Aviación Militar

Llegó de Buenos Aires el piloto aviador, teniente D. Juan M. Bozzo Lanze, quien se había trasladado aquella ciudad, con el objeto de comprar dos monoplazos para la escuela militar de aviación, que ha de instalarse en breve.

DEL INTERIOR

EL DIARIO «TRIBUNA», DE PAYANDÚ

ASISTENTE

En tiempo en que se encontraba ausente el director de este diario, un grupo de asaltantes penetraron en el local empastelando todos los títulos y destruyendo los maestros y títulos.

Lo que de este hecho, se destaca más claramente es la acción de la policía, quienes no aprehendieron a ninguno de los delincuentes esa misma noche, a pesar

La Caja Popular de San José

Calle Asamblea números 636 y 638
San José

INSTITUCIÓN DE CARÁCTER VERDADERAMENTE COOPERATIVO

Fundada especialmente para estimular el ahorro sobre todo entre las clases trabajadoras

DIRECTORIO:

PRESIDENTE:

Don José D. Costa

VICE-PRESIDENTE

Don Emilio M. Arnábal

SECRETARIO:

Don Francisco Cabrera Cachón

GERENTE: Don Juan Arricar

TESORERO:

Don Isaías Martínez

VOCAL:

Don Rubén Perera

ASESOR Y SÍNDICO:

Presbítero Marcial Pérez



Operaciones de la Caja

Préstamos

Hipotecarios y personales, amortizables a largos plazos por cuotas mensuales, trimestrales o semestrales:

en caja de ahorros a la vista al 5 ojo anual.

a plazo fijo a 6 meses 4 ojo anual.

> > > 1 año 5 > >

> > > 2 > 6 > > Intereses pagaderos por comestibles vencidos

> > > 5 > 7 > > > > > >

LA CAJA POPULAR acepta GIROS sobre Montevideo

HORAS DE OFICINA: De 9 a 11 y de 1 a 4 p. m.

POR MÁS INFORMES DIRIGIRSE A LA GERENCIA

Herrería de Obra de ANGEL MARENDA

Calle 33 entre Yaguarón y Santa Lucía

Se hace toda clase de trabajo concerniente al ramo con perfección y esmero

Se hacen y refaccionan cocinas económicas, empleándose materiales de primera calidad

SE ATIENDEN PEDIDOS DE CAMPAÑA

La casa está atendida por su propietario quien cuenta con largos años de oficio

Se hacen máquinas hormigüidoras y también balcones y verjas TRABAJOS GARANTIDOS Y A PRECIOS MODICOS

San José de Mayo.

AVISO

Ponemos en conocimiento de nuestra numerosa clientela y del público en general que el primero del próximo Abril nos trasladaremos de esta localidad a Pavón (dentro de la misma 5.a sección) y a la casa de la Sucesión C. Ogando, donde seguiremos atendiendo nuestra clientela y a todas aquellas personas que quieran prestarnos su protección.

Al mismo tiempo rogamos a los que tengan cuenta pendiente con la casa quieran pasar a chancellarlas. El lema nuestro continuará siendo **esmero y prontitud** en los trabajos y **modicidad** en los precios.

Haller y Helbling

Ecilda Paullier, Marzo de 1916.

COLEGIO PIO

DE VILLA COLON

Este colegio fundado el año 1877, se halla situado en el paraje más saludable y pintoresco del departamento de Montevideo.

Los grandiosos edificios que lo forman, sus patios amplios, sus jardines, quintas y pasos hacen que sea el más higiénico establecimiento de educación para toda clase de jóvenes, pero muy espejalmente para los de campaña.

Su nuevo edificio y sus bien montados gabinetes de física, química e historia natural, lo ponen en condiciones de dar a sus alumnos sólida y práctica instrucción.

El programa de estudios abarca los cursos elementales y de bachillerato conforme a los programas universitarios.

Tiene anexo los observatorios astronómico, meteorológico, sísmico y magnético.

ADMITÉ PUPILOS. MEDIO PUPILOS Y EXTERNOS

Dios, Patria, Familia son las tres grandes verdades en que se basa la esmerada educación que imparte a sus alumnos.

Por informes y programas dirigirse a la Redacción de LOS PRINCIPIOS o al Director del Colegio Pio-Villa Colón-Montevideo.

Zapatería y Talabartería "Nacional"

DE JUAN GIACOSA

Calle Antigua 10, en la esquina Avda Gral. José

Esta casa cuenta con el mejor surtido en calzado norte americano marca Walk-Over para caballeros y señoras.

TALABARTERÍA

se hace todo trabajo concerniente al ramo. Lanas de todas clases.

SAN JOSÉ

Colegio de Nuestra Señora del Huerto

FUNDADO EN 1878 PARA NIÑAS Y DIRIGIDO POR LAS HERMANAS DEL HUERTO

San José de Mayo

La Dirección de este importante centro de enseñanza se propone formar aptas y laboriosas madres de familia por medio de una educación esmerada y cristiana. El plan de estudios del Establecimiento comprende todas las materias del Programa Oficial de las Escuelas Públicas y además los idiomas francés e italiano, dibujo, pintura, música y toda clase de labores.

Se admiten pupilas, mediopupilas, externas y gratis. Pensión mensual de pupila: \$ 15.00. Mediopupila: \$ 8.00

La pensión de las niñas externas depende de la clase a que ingrese la alumna. Si se consigue número suficiente de alumnas que estudien música el Colegio se unirá al Conservatorio de De Pablo, y entonces en este mismo Colegio se podrán diplomar en música. Al extenso programa de labores se han añadido los modernos trabajos llamados «repujados» en cuero y metal, programados y perforados en madera.

Para más datos dirigirse a la Sup. del mismo colegio calle 18 de Julio N.º 663.

Escuela de corte y confección

DIRIGIDA POR LA Profesora MARÍA FILOMENA REGINA

Se confeccionan trajes de señoras, niñas y bebés, y se preparan moldes y semi-confecciones.

CALLE ITUZINGO Núm. 50.

SAN JOSE.

CAFÉ Y CONFITERÍA "PARIS"

Cantisani & Del Grande

CALLES ASAMBLEA Y 25 DE MAYO - PLAZA PRINCIPAL

Teléfono: Las dos compañías-San José de Mayo

Servicio especial ART NOUVEAU para banquetes, lanches casamientos, etc.

SURTIDO COMPLETO EN LICORES, OPORTOS, CHAMPAGNES, BOMBONERAS Y DEMÁS ARTÍCULOS DEL RAMO.

Elaboración de masas finas y postres

Se arrienda con preferencia los pedidos de tamplaria

PRECIOS MÓDICOS

Completo y variado surtido de toda clase de MUEBLES a precios MÁS BARATOS que en la capital.

Colegio "San José"

DIRIGIDO POR LOS HERMANOS DE LA SAGRADA FAMILIA

San José de Mayo

Encontrarán los padres de familia en este establecimiento todas las garantías que puedan exigir para la buena, cristiana educación y sólida instrucción de sus hijos.

El programa se divide en

ENSEÑANZA PRIMARIA Y ENSEÑANZA COMERCIAL

SE ENSEÑA FRANCES EN TODOS LOS CURSOS

Recurrir para mayores informes, al Director del Colegio, calle 25 de Mayo, al costado de la Iglesia, casi esquina Asamblea.

Muebles baratos!

ELEGANTES Y SÓLIDOS

TODOS CONFECCIONADOS EN LA CASA

Aviso al público de la ciudad y campagna que he establecido una notable rebaja sobre los precios corrientes, invitando a todos los que necesiten buenos muebles a que visiten mi casa y consulten los precios.

VER PARA CREER

MUEBLERIA ANGUEIRA

Frente a la casa Estradé & Cía.

URUGUAY Y SARANDÍ

Sastretería de Vicente Médice

Calle Asamblea Núm. 576

En esta casa se confeccionan trajes sobrados y medidas garantizando la esmerada confección y corte elegante. Variado surtido en casimires extranjeros y del país. Especialidad en corte y confección en gorras de todas clases para hombre y mujer. Venta por mayoreo al detalle.

Casariego y Corrige

GRAN CARPINTERIA, MUEBLERIA Y CAJONERIA FÚNEBRE

Plaza Treinta y Tres

En este acreditado establecimiento, encontrarán nuestros favorecidos, todos los artículos concernientes a los ramos arriba mencionados, como también en la acertada fábrica de Fischel. — Gran surtido de sillas y otros muebles de Viena de los más completos para el servicio fúnebre, desde lo más lujoso a lo más modesto.

Tenemos una lujosa tarroza flotante de teca Luis XIV, un carro negro, otro blanco, un carrojete, le duelo y un furgón especial para transportar los cuerpos de campaña. — Servicio a todas horas.

Para el servicio nocturno hay una ventanilla con luz en la calle Asamblea.